



世界银行

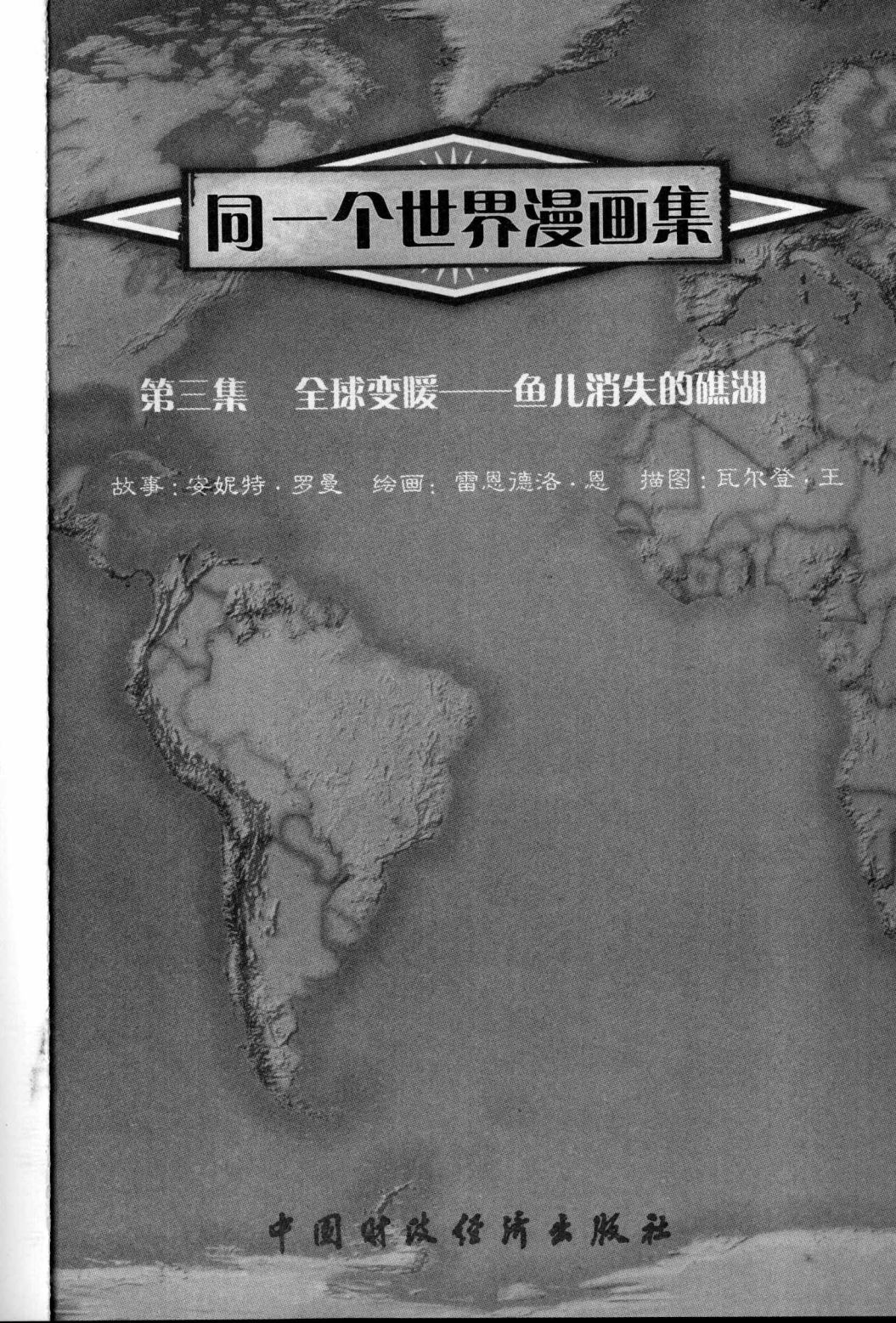
同一个世界漫画集

全球变暖——鱼儿消失的礁湖



中国财政经济出版社

故事：安妮特·罗曼 绘画：雷恩德洛·恩 描图：瓦尔登·王



同一个世界漫画集

第三集 全球变暖——鱼儿消失的礁湖

故事：安妮特·罗曼 绘画：雷恩·德洛·恩 描图：瓦尔登·王

中国财政经济出版社

One World Manga: Passage 3: Global Warming-The Lagoon of the Vanishing Fish

Copyright © 2005 by VIZ Media, LLC

This work was published by VIZ Media, LLC in English as *One World Manga: Passage 3: Global Warming - The Lagoon of the Vanishing Fish* in 2005. This Chinese translation was arranged by China Financial & Economic Publishing House. China Financial & Economic Publishing House is responsible for the accuracy of the translation. In case of any discrepancies, the original language will govern.

《同一个世界漫画集:全球变暖——鱼儿消失的礁湖》

© 2006 年, 版权所有

国际复兴开发银行/世界银行

本书原版由维斯媒体公司于 2005 年以英文出版, 书名为《同一个世界漫画集:全球变暖——鱼儿消失的礁湖》。中文版由中国财政经济出版社组织翻译并出版, 中国财政经济出版社负责翻译的准确性, 如出现理解歧义, 以英文原版为准。

本书的研究成果、阐释和结论为作者的观点, 未必反映世界银行执行董事或他们所代表的国家的观点。世界银行不保证本书数据的准确无误。本书所附地图的疆界、颜色、名称和其他资料, 并不表示世界银行的任何部门对任何地区的法律地位的看法, 也不意味着对这些疆界的认可或接受。

图书在版编目(CIP)数据

同一个世界漫画集. 第3集, 全球变暖: 鱼儿消失的礁湖/(美)罗曼著; (美)雷恩德洛绘;
《同一世界漫画集》编译组译. —北京: 中国财政经济出版社, 2007. 12

ISBN 978 - 7 - 5005 - 9379 - 9

I. 同... II. ①罗... ②雷... ③同... III. 英语—汉语—对照读物 IV. H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 109489 号

中国财政经济出版社出版

URL: <http://www.cfeph.cn>

E-mail: cfeph@cfeph.cn

(版权所有 翻印必究)

社址: 北京海淀区阜成路甲 28 号 邮政编码: 100036

发行处电话: 88190406 财经书店电话: 64033436

北京财经印刷厂印刷 各地新华书店经销

880 × 1230 毫米 32 开 7.75 印张 189 000 字

2007 年 12 月第 1 版 2007 年 12 月北京第 1 次印刷

定价: 18.00 元(全三册)

ISBN 978 - 7 - 5005 - 9379 - 9/H · 0171

图字: 01 - 2006 - 5365

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

第三集

全球变暖——

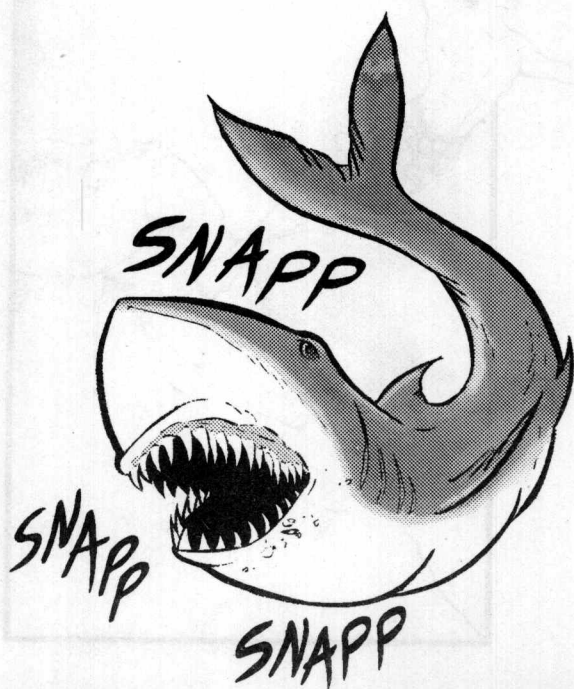
鱼儿消失的礁湖



第三卷

—— 变身和全 ——

中国少年儿童出版社



咱们
在哪儿？

我什么
#@%~*
都看不
到！



FLAMMABLE
易燃

W
H
O

A
!!
!!
!!

烟火

WB₂

EXPLOSIVES
炸药

危险

咱们
在哪儿?当
然是在去你
下一个修炼场
所的路上。

下一站
人间天堂。

那不用说

我看没指望,想想
前面你带我去的那
两个地方

这段路
很长,你有
很多时间
热身。

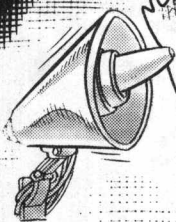
你老埋怨练
功不够,对不
对?

其实根本
没练……

小心
易碎

HUF!
PUF!
HUF!

Ungh



轮船
汽笛响了
……!

咱们肯定
到港了!

KRASH



好家伙!
这可真是
天堂啊!

KRESH





哇！
象在花
园
里游泳
一样！

小心点
儿！珊瑚
很尖

刚才是
我师父在
说话吗？

这回变什么了？
又是一条鱼？

是哪
一条
……？
这儿有
好大一
群呢！

你变成石头了？
我还以为你只能
变成动物呢？

珊瑚不是
石头！是活
的！

你是什么
时候退学
的……？

在这儿！
是珊瑚！
小得很！

GASP

SPURSH



就是活得
有……有点儿
男人味……

这些鱼
和植物生活
的珊瑚礁来源
于亿万代死珊
瑚的骨架和
活珊瑚。

可是，这儿
快死的珊瑚好象比
活珊瑚要多……

BLUP!

SNAPP

SNAP

SNAPP

BAFF!

GASP

SLWISH

怎么回事……

SNAPP
SNAPP

SHWOOOOOOMM



锻炼够了!

应该在太阳底下享受一下了

Rubb
rubb

Chnk
chnk!

CONK!

OWCH!

Owie!

Ouchie!

Yeow!

你在海滩上
悠闲够了吧!
还有任务要
完成呢!

只要告诉我任务是什么,
我马上去!

嘿!
小心点
儿!

不懂事的
游客……

Ko! Ko!





这是什么修炼历程呀？他光告诉我不能去哪儿，可从来不说应该去哪儿！

我来告诉他应该去哪儿……

tup



拉着我的手，雷雷，别走散了！

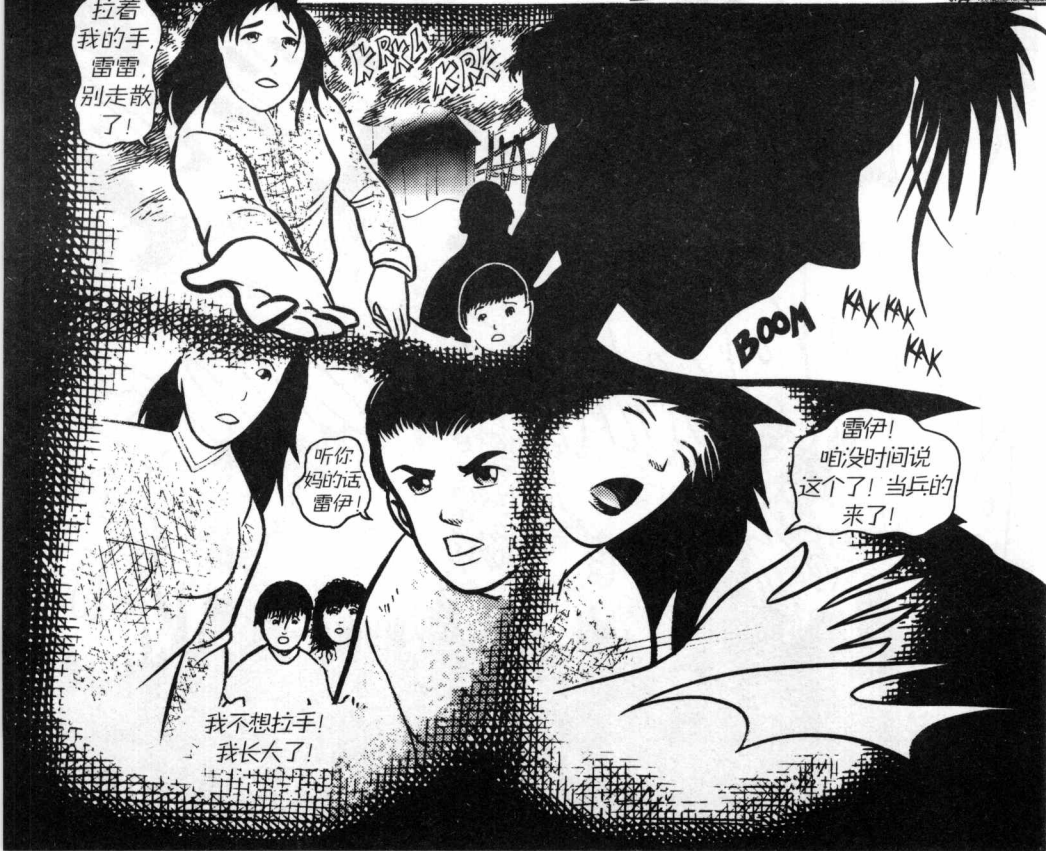
KRX KRX

BOOM KAK KAK KAK

听你妈的话雷伊！

雷伊！咱没时间说这个了！当兵的来了！

我不想拉手！我长大了！



雷伊!

雷伊
回来
吧!

妈妈!?

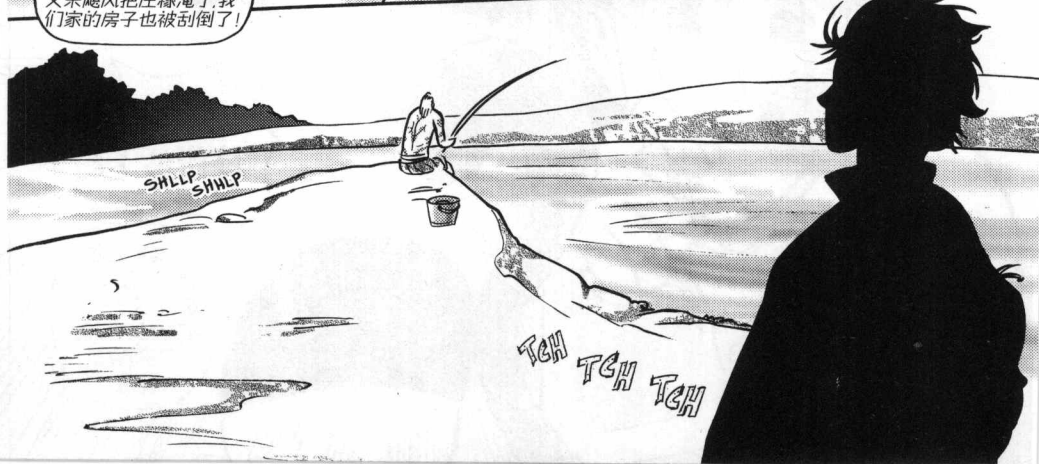
对不起!
回来吧……

爸爸!

阿基!
阿苏扎!

你们……
在哪儿……!?

你们在哪儿!?



自从西方人来到我们岛上以后，鱼就不咬钩了，你这个新手说不定还有点儿运气。

谢……
谢谢你！

你不是西方人吗？

我来的地方可以说是西方，
也可以说是东方，还可以说是
南方，又可以说是北方。

嗯哼。
回答得
不错。

原来我可熟悉这儿的
鱼了，就象对儿子脸
上的刺青一样熟悉。

知道鱼每年哪个月在
什么地方，一天什么时候
最喜欢咬钩……

原来这
片珊瑚礁
有很多鱼，
足够卖给
游客。

后来，起码
还够全村人吃，
够我们全家人
吃……现在连
我自己都不
够吃了！

嗨！

啊！！
你说话了！

我知道我这
老头子喜欢唠
叨，小伙子……
可是咱们才说
了不到几
分钟呀！